

Appell ippreżentat fil-25 ta' Novembru 2011 mil-Land Wien kontra s-sentenza tal-Qorti Ĝeneralni (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-267/10 — Land Wien vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-608/11 P)

(2012/C 25/80)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellant: Land Wien (rappreżentant: W.-G. Schärf, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tal-appellant

L-appellant jitlob li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea jogħġobha:

tibdel id-digriet tal-Qorti Ĝeneralni tal-Unjoni Ewropea (Is-Sitt Awla) tal-20 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-267/10 billi tilqa' kompletament ir-rikors tal-appellant, kif ukoll billi tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea ghall-ispejjeż, kemm tal-ewwel kif ukoll tat-tieni istanza.

Aggravji u argumenti principali

L-appellant huwa intiż kontra d-digriet tal-Qorti Ĝeneralni tal-20 ta' Settembru 2011, li permezz tieghu din tal-ahhar ċahdet ir-rikors tal-appellant li kien essenzjalment jikkonċerna, minn naha, talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tal-25 ta' Marzu 2010, li tarkiċja l-ilment tal-appellant dwar il-proġett ta' estensjoni tal-partijiet tlieta u erbgha tal-impjant nukleari ta' Mochovce (ir-Repubblika Slovaka) u, min-naha l-ohra, talba sabiex jiġi kkonstatat in-nuqqas ta' tehid ta' azzjoni mill-Kummissjoni, fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE, sa fejn id-dokumenti kollha mitluba dwar dan il-proġett ma ġewx trażmessi lir-rikorrent, bi ksur tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1049/2001, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (¹).

Skont l-appellant, il-Qorti Ĝeneralni kisret ir-Trattat Euratom billi ma interpretatux fid-dawl tat-Trattat ta' Lisbona. Il-Qorti Ĝeneralni injorat il-fatt li bit-Trattat ta' Lisbona, id-dritt ta' aċċess għal dokumenti, improvdut fl-Artikolu 42 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, sar dritt li jista' jiġi invokat insostenn ta' rikors, u li l-appellant seta' jinvoka direttament sabiex jikseb mill-Kummissjoni kull informazzjoni li din irċeviet dwar l-estensjoni tal-impjant nukleari ta' Mochovce.

Kuntrarjament ghall-opinjoni tal-Qorti Ĝeneralni, l-ittra li l-Kummissjoni indirizzat bi tweġiba għat-talba tal-appellant hija deċiżjoni li tista' tiġi kkontestata fis-sens tal-Artikolu 263 TFUE. Dan jirriżulta mill-gurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja u b'mod partikolari mis-sentenza tal-11 ta' Novembru 1981, IBM vs Il-Kummissjoni (60/81, Ġabro p. 2639).

Appell ippreżentat fl-1 ta' Diċembru 2011 minn Luigi Marcuccio kontra s-sentenza tal-Qorti Ĝeneralni (Ir-Raba' Awla) tal-14 ta' Settembru 2011 fil-Kawża T-236/02, Marcuccio vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-617/11 P)

(2012/C 25/81)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellant: Luigi Marcuccio (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tal-appellant

- tannulla l-partijiet tas-sentenza tal-14 ta' Settembru 2011, fil-Kawża T-236/02, fejn ġew miċħuda t-talbiet ta' natura kumpensatorja u riparatorja magħmlu mill-appellant fl-atti tiegħi ddepożitati fil-kuntest tal-kawża inkwistjoni;
- prinċipalment, tordna lill-appellata tbat l-ispejjeż u taċċetta b'mod shih u mingħajr eċċeżżjoni t-talbiet ta' natura kumpensatorja u riparatorja;

— jew, sussidjarjament, tirrinvija parżjalment il-kawża inkwistjoni quddiem il-Qorti Ĝeneralni sabiex tiddeċċiedi mill-ġdid fuq il-mertu tat-talbiet tan-natura kumpensatorja u riparatorja.

Aggravji u argumenti principali

- Żball proċedurali ta' gravità tali li jippreġudika irreparabilment l-interessi tal-appellant;
- nuqqas assolut ta' motivazzjoni, anki għal raġuni ta' nuqqas ta' raġonevolezza, għal tautologicità, illogiċità u inkonsistenza, kif ukoll għal interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata, falza u mhux raġonevoli tal-Anness X tar-Regolamenti tal-Persunal ta' ufficjali tal-Unjoni Ewropea, tal-kriterji relatati mal-ermenewtika tar-regoli, u tal-kundizzjonijiet relatati mal-kundanna ta' istituzzjoni tal-Unjoni Ewropea biex jikkumpensaw danni;
- konfużjoni, arbitrarjetà u rappreżentazzjoni hażina u žnaturament tal-fatti;
- rappreżentazzjoni hażina u devjazzjoni tal-fatti, interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljata, hażina, falza u mhux raġonevoli tal-kriterji relatati mal-ammissibilità tat-talbiet ġudizzjarji.

(¹) GU Edizzjoni Specjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331.